

BRUGGE X

G.P.P./4/339

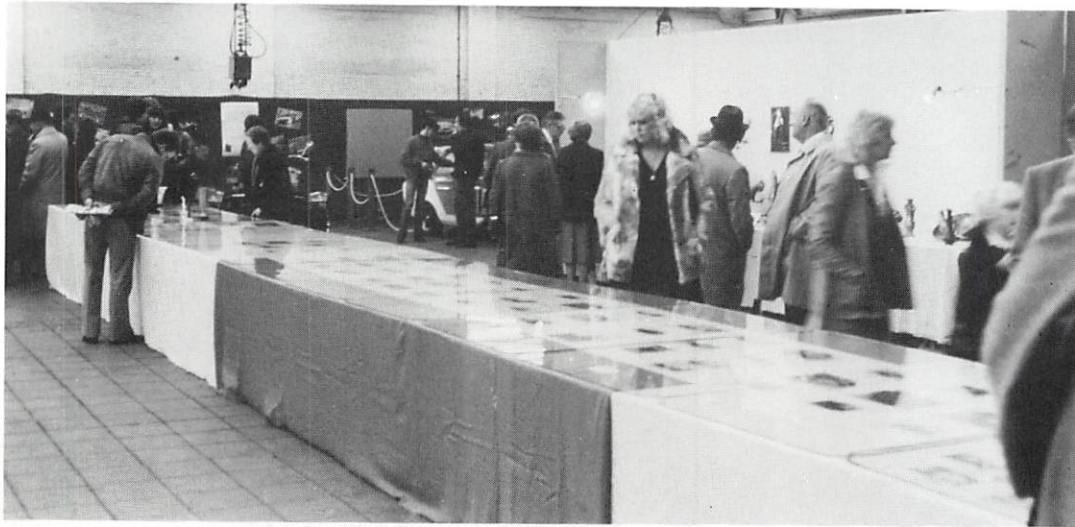


Tweemaandelijks N° 228 januari-februari 1984

onze

**BUURTSPORWEGEN**

# OPENDEURDAGEN EN EXPO IN MERKSEM



De werkplaats Merksem stelde op 11 en 12 november 1983 haar deuren voor het publiek open. Met deze infodagen wenste de N.M.V.B.-Groep Antwerpen een nieuwe stap te zetten naar de reizigers.

De geïnteresseerden konden een kijkje nemen in de tentoonstellingsruimte en de diverse werkplaatsen: herstellingen, schrijnwerkerij, smidse, plaatslagerij, afdeling koetswerk, enz.

Aan de hand van grote foto's, toestellen, diamontage, modellen enz. werd het «reilen en zeilen» van de N.M.V.B. aangetoond. De vergane glories en de nieuwe voertuigen, alsmede de opleiding van de busbestuurders kregen veel aandacht.

Een mooie folder, samengesteld door de H. E. Keutgens en bevat-

tende 12 foto's en een stukje N.M.V.B.-geschiedenis in het Antwerpse, lag er ter beschikking van de belangstellenden.

De «Vriendenkring St.-Elooi», die zijn 10-jarig bestaan vierde, had voor een fel opgemerkte hobbytentoonstelling en een cafetaria gezorgd.

Er was ook een tombola. De winnende nummers worden hieronder afgedrukt. De prijzen dienen vóór 30.4.1984 afgehaald te worden in de werkplaats Merksem, Oude Baareelle 9A.

1. 08928	7. 14251	13. 02803
2. 02413	8. 10538	14. 16007
3. 08933	9. 15872	15. 09738
4. 10940	10. 19179	16. 02329
5. 06173	11. 05607	17. 02389
6. 05700	12. 16770	18. 14725

19. 08275	42. 12018	65. 04111
20. 14436	43. 18388	66. 05359
21. 06485	44. 15961	67. 08109
22. 03793	45. 03645	68. 02713
23. 05864	46. 10488	69. 12150
24. 08434	47. 03056	70. 08662
25. 15862	48. 17670	71. 11715
26. 02024	49. 13316	72. 09320
27. 18370	50. 03572	73. 09135
28. 14390	51. 04015	74. 03164
29. 03063	52. 08398	75. 09006
30. 04455	53. 19328	76. 09739
31. 06149	54. 17403	77. 10009
32. 08813	55. 06657	78. 02703
33. 12380	56. 11886	79. 04619
34. 06719	57. 12070	80. 04873
35. 05063	58. 08303	81. 17252
36. 15117	59. 05132	82. 19066
37. 08093	60. 12605	83. 09649
38. 18300	61. 14082	84. 03430
39. 12297	62. 09311	85. 09116
40. 04524	63. 05745	86. 12397
41. 04385	64. 06739	87. 18494

## WINTERTYPES EN WEERFASEN

De informatie voor bruggen en wegen tijdens de winter is voor velen een raadsel.

Men spreekt van genummerde (of geletterde) weerfasen, maar wat betekenen ze eigenlijk? Ze zijn ook bedoeld voor de bouwsector.

### Bruggen en Wegen

Wintertype A: zacht weer.

Wintertype B: normale wintertoestand zonder gevaar voor het verkeer.

Wintertype C1: 's morgens koud met kans op vorming van rijm- en ijzelplekken, kans op lichte sneeuwbuien.

Wintertype C2: rijm en ijzel 's morgens, kans op ijzel 's nachts.

Wintertype D: beperkt gevaar voor het verkeer, aanvriezende mist, algemene ijzel, vorst op een wegdek.

Wintertype E: wintertoestand van lange duur, sneeuw, gevaarlijk verkeer.

### Bouwbedrijf

Weerfase 0: zeer zacht met temperaturen boven 5 graden.

Weerfase 1: gemiddelde temperatuur 3 graden, minima van 5 tot 0 graden, geen nachtvorst.

Weerfase 2: gemiddelde temperatuur tussen min 1 en plus 3 graden, minima van min 3 tot 0 graden, lichte nachtvorst.

Weerfase 3: gemiddelde temperatuur tussen min 5 en min 1, minima van min 7 tot min 3. Matige vorst.

Weerfase 4: gemiddelde temperatuur tussen min 10 en min 5, minima van min 12 tot min 7. Strengere vorst.

Weerfase 5: gemiddelde beneden min 10 en minima onder min 12. Zeer strenge vorst.

(«Via Secura», tweemaandelijks tijdschrift, 6/82)



## DE BOND «VRIENDEN GEPENSIONEERDEN DER BUURTSPOORWEGEN LEUVEN» DEELT MEE...

De N.M.V.B.-gepensioneerden, wonende in de omgeving van Leuven, Tielt en Bertem, worden eraan herinnerd dat er iedere 4e donderdag van de maand een bijeenkomst is in de eetzaal van de werkplaats Kessel-Lo.

Van 1 januari 1984 af bedraagt de bijdrage 100 F per persoon en per jaar. Het eenmaal te betalen aansluitingsbedrag van 100 F blijft behouden voor degenen die nog niet zijn aangesloten.

## Hoofdbestuur

Het overlijden van

de h. L. VAN HEMELDONCK,

eredirecteur

Op 5 januari 1984 overleed de h. L. Van Hemeldonck, eredirecteur. Hij was geboren op 26 juni 1903 en ging in juni 1968 als directeur van het Personeel met pensioen.

Na een loopbaan, gekenmerkt door talrijke bevorderingen in Staatsdienst — de Regie van Telegrafie en Telefonie was vooraf zijn werkterrein — werd de h. Van Hemeldonck einde 1947 naar de N.M.V.B. geroepen door de h. Directeur-generaal De Vos, die vroeger de gelegenheid had, tijdens een lange samenwerking, zijn waarde en verdiensten op prijs te stellen.

Door zijn grondige kennis van de administratie in toepassing te brengen, tijdens het twintigtal jaren dat hij bij de N.M.V.B. werkzaam was, en begiftigd met een grote werkkraft, heeft hij verscheidene hervormingen doorgevoerd die door de evolutie van de tijd en de omstandigheden aan de N.M.V.B. werden opgelegd.

Zijn taak was soms ondankbaar, maar met een merkwaardige beroepspllicht heeft hij zijn opdracht tot het laatste ogenblik vervuld.

Wij bieden aan Mevr. Van Hemeldonck en aan de familie onze oprechte deelneming aan.

# EERLIJKE DADEN

De hieronder per stelplaats vermelde personeelsleden hebben aan hun chef geldsommen of waardevolle voorwerpen overhandigd, gevonden tijdens hun dienst.

## ANTWERPEN

**Antwerpen :** Vermeiren J. (brievantas + 3.000 F).

**Mol :** Scheepers L. (brievantas + 1.205 F) + (brievantas + 1.337 F).

**Turnhout :** Willems J. (geldbeugel + 603 F), Van Lommel A. (brievantas + 650 F).

**Wuustwezel :** Joosen J. (gouden uurwerk).

## OOST-VLAANDEREN

**Destelbergen :** Tollenaere J. (2.051 F), De Vlieger D. (735 F), Van Damme M. (1.201 F), De Cock R. (2.100 Lire).

**Gent-St.-Pieters :** Drieghe L. (598 F), Goethals R. (533 F).

**Hofstade :** Bauwens E. (2.076 F), Vereecken P. (1.600 F).

## HENEGOUWEN

**Anderlues :** Cordier C. (bankkaart), Durigneux A. (1.043 F), Navaz B. (210 F + vreemd geld), Bonny P. (documenten + halsketting).

**Bergen :** Debay M. (brievantas + 752 F + documenten), Heraut R. (handtas + documenten).

**Charleroi :** Reinquet G. (brievantas + 300 F + 400 FF), Sonville J.-M. (handtas + 111 F + cheques), Suplis V. (handtas + 450 F + documenten).

**Châtelet :** Chan M. (brievantas + 3.800 F + 5.500 Lires + documenten).

**La Louvière :** Guevort H. (handtas + 618 F).

**Quaregnon :** Martin J.-M. (damestas + 800 F), Mulpas C. (brievantas + 1.100 F), Mortier D. (damesuurwerk + brievantas), Blondiaux A. (handtas + 1000 F).

## NAMEN-LUXEMBURG

**Andenne :** Collin M. (brievantas + 41.300 F).

**Havelange :** Matagne L. (brievantas + 500 F).

**Malonne :** Close (klankbox, waarde ± 5000 F), Wanson (gouden ring).

## LUIK

**Eupen :** Kaings L. (brievantas + 1.083 F), Dooms J. (handtas + 6.800 F).

**Luik St.-Gilles :** Chaqueue J. (brievantas + 6.050 F), Rolke L. (brievantas + 1.010 F).

**Omal :** Heine P. (brievantas + 1.100 F), Moureau A. (tas + 3.117 F), Bernard O. (tas + 5.913 F).

**Rocourt :** Swaans A. (tasje + 1.500 F).

## BRABANT

**Dilbeek :** De Bot A. (handtas + 1.158 F + cheques), Van den Houwe A. (handtas + 8.800 F).

**Haacht :** De Wolf R. (brievantas + 1.050 F + cheques + documenten).

**Kuregem :** Buze L. (brievantas + 1.562 F + documenten) + (brievantas + 297 F + documenten), Luyckx F. (brievantas + 150 F + documenten + schoolabonnement), Mathieu B. (brievantas + 600 F + documenten), Motheu J. (brievantas + 102 F + documenten + schoolabonnement) + (brievantas + 100 F + documenten), Van Henden F. (brievantas + 621 F + documenten + abon. N.M.V.B.).

**Lasne :** Mathieu R. (brievantas + 600 F + documenten).

**Leerbeek :** Keymolen R. (geldbeugel + 900 F + documenten + schoolabon.), Leneer W. (geldbeugel + 1.100 F + documenten + schoolabon.), Vanderroost A. (handtas + 651 F + brievantas + documenten).

**Nijvel :** Hannard E. (tas + 1.250 F + documenten).

## LIMBURG

**Genk :** Winters A. (uurwerk), Opdencamp J. (geldbeugel + trouwing).

**Hasselt :** Hermans K. (handtas + 1.700 F), Bleus G. (brievantas +

1.006 F), Vanspauwen M. (brievantas + 500 F), Hermans B. (brievantas + 500 F), Borgens J. (maaltijd-cheques : 1.680 F).

**Lanaken :** Vrancken H. (brievantas + 1.321 F).

**Maaseik :** Beusen R. (handtas + 1.523 F).

**St.-Truiden :** Wouters L. (uurwerk), Lammens G. (uurwerk), Antunis P. (brievantas + 700 F).

**Tessenderlo :** Steurs K. (brievantas + 425 F + documenten).

## WEST-VLAANDEREN

**Assebroek :** Seye M. (brievantas + 1.011 F), Maes M. (handtas + 800 F), Kempe R. (handtas + 1.518 F), Himpe P. (geldbeugel + 1.676 F), Beuckelaere Y. (brievantas + 260 F), Haegeman G. (brievantas + 3.450 F).

**De Panne :** Devriendt W. (handtas + 1.050 F), Bedert N. (brievantas + 502 F + documenten).

**Kortrijk :** Coopman J. (brievantas + 966 F), Degryse A. (geldbeugel + 845 F), Vandekerckhove M. (brievantas + 970 F).

**Oostende :** Bultynck (brievantas + 545 F), Bossant F. (brievantas + 7.300 F), Devriendt W. (handtas + 1.050 F), Vanhooren E. (brievantas + 1.000 F), Vannecke F. (handtas + 1.656 F), Deglas T. (brievantas + 2.000 F), Deprez J. (brievantas + 1.050 F).

# UITREIKING VAN ERETEKENS

De jaarlijkse plechtigheid naar aanleiding van Nieuwjaar en de uitreiking van de onderscheidingen in de Nationale Orden en van de burgerlijke eretekens voor 35 of 25 jaren dienst hadden plaats op 2 januari 1984.

De h. Directeur-generaal, omringd door de Directeurs, sprak als volgt de personeelsleden toe: *Het is gebruikelijk, begin januari, zijn wensen aan te bieden voor het nieuwe jaar. Ik stel het op prijs u en al degenen die u dierbaar zijn mijn oprechte wensen aan te bieden en u te bedanken voor alle in 1983 aan mij bewezen diensten.*

*Ik hoop dat 1984 voor u en voor onze Maatschappij zonder veel moeilijkheden zal verlopen.*

*Verleden jaar sprak ik u over de verschillende objectieven die voor 1983 vastgesteld waren.*

*In de eerste plaats het saneringsplan. U weet dat de Regering ons gevraagd had, alsmede aan andere vervoermaatschappijen, een saneringsplan, geldig van 1983 tot 1988, op te stellen met het doel*

*een bijkomende jaarlijkse besparing van 1 %, wat de financiële tussenkomst van de Staat betreft, te realiseren.*

*Ik ben tevreden en fier u te kunnen zeggen dat dit plan in 1983 gerespecteerd werd en ik maak van de gelegenheid gebruik het personeel te bedanken dat door zijn arbeid deze realisatie mogelijk heeft gemaakt.*

*Het jaar 1984 zal nog zwaarder zijn. Inderdaad, er moet 1 % meer bespaard worden maar, zoals het spreekwoord het zegt: geleidelijk aan gaat ook.*

*Wij kennen ons beroep en zullen trachten onze taak tot een goed einde te brengen.*

*Ik had u ook gesproken over tellingen van het aantal vervoerde reizigers op onze bussen en trams. Waarom deze tellingen? Om te weten vanwaar de reizigers komen, waar ze gaan werken, studeren ofwel boodschappen doen. Dank zij deze gegevens zullen wij*



*een betere bediening kunnen aanbieden.*

*Wij zijn thans bezig met het samenstellen van de ploeg, die zal belast zijn met de studiën daaromtrent en met het onderzoek van verschillende oplossingen. De tellingen van 1983 gebeurden nl. op de spoornetten van de kust, van Charleroi — La Louvière, de knoop van Antwerpen — Hoogstraten en van Noord- en Zuid-Luxemburg en op het busnet van de «Beneden-Samber» in Henegouwen.*

*Onafhankelijk van al deze activiteiten, zou ik u willen spreken over een nieuw experiment dat we begonnen zijn. Dit is gestart in Limburg en het betreft de buurtbus. Waarover gaat het?*

*In weinig bevolkte gewesten is het ondenkbaar daar bussen met een capaciteit van 90 passagiers te laten rijden voor 2 of 3 personen. U weet inderdaad dat het vooral de personeelslast is die de kostprijs doet oplopen. Vandaar de buurtbus, t.t.z. een minibus voor 8*

*reizigers die in plaatselijke centra op geregelde tijdstippen een dorp of een gehucht verbindt met de klassieke transportmiddelen. Aldus geven wij aan de inwoners van deze gehuchten de kans te reizen met de N.M.V.B. tegen een redelijke kostprijs voor deze laatste.*

*In Noord-Limburg, te Peer, Bree en Kinrooi, hebben wij 8 personen-busjes, die bestuurd worden door vrijwilligers, dus mensen die niet betaald worden en die aangeduid zijn door een lokaal comité, bestaande uit gemeentelijke autoriteiten en Buurtspoorwegafgevaardigden.*

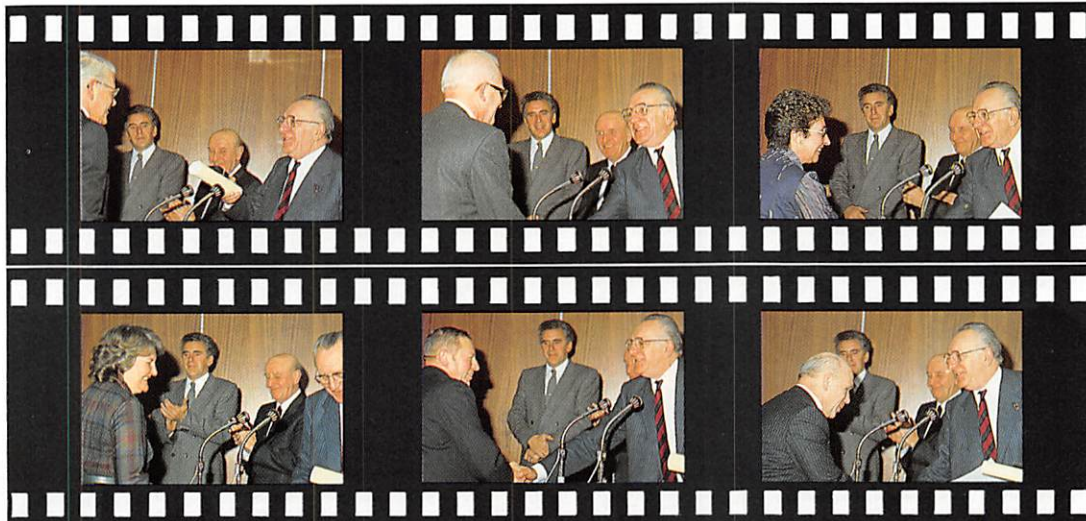
*Met de buurtbus halen we in de gehuchten, de kleine dorpen, de enkele geïnteresseerde reizigers op en brengen ze naar de agglomeraties waar ze over normale buurtspoorwegbussen of over spoorlijnen kunnen beschikken.*

*Dit is, geloof ik, een formule met toekomst om meer klanten naar onze lijnen te brengen. We moeten in de buurtbus geen concurrent van de bestaande lijnen zien, eerder een steun om nog beter de reiziger te bereiken.*

*In 1985 zullen wij de 100ste verjaardag van onze Maatschappij vieren. Rekening houdend met de diensten die wij gedurende bijna 100 jaar aan de bevolking geleverd hebben, zou ik dat graag met wat plechtigheid doen. Wij zullen bijgevolg in 1984 met een promotiecampagne beginnen, die in 1985 haar volle uitwerking zal hebben.*

*Ten slotte, last but not least, de N.M.B.S. reorganiseert haar diensten en heeft te dien einde een plan opgesteld, het zgn. intercityplan.*

*Het gaat er voor haar om stations af te schaffen of hun activiteit te verminderen, daar waar het reizigersverkeer de huidige werking niet meer rechtvaardigt.*



De N.M.V.B. is hierbij rechtstreeks betrokken, want zij is belast de reizigers, die deze stations gebruiken, geheel of gedeeltelijk op te vangen.

Deze operatie betekent voor ons 10 miljoen supplementaire kilometers per jaar, vandaar de noodzaak nieuwe dienstregelingen, soms nieuwe reizen op te stellen, en de indienstelling van 151 supplementaire ritten, gebruikt hetzij in eigen beheer, hetzij door verhuurders.

Het plan start op 1 juni 1984 en zal voorafgegaan worden door een promotiecampagne, gemeenschappelijk verzekerd door de N.M.B.S. en de N.M.V.B.

Ik denk dat hiermee onze belangrijkste objectieven vastgelegd zijn. Om ze te bereiken is vanzelfsprekend een verstandhouding onder alle personeelsleden van de Maatschappij, zowel van het Hoofdbestuur als van de Groepen, onontbeerlijk.

Het werk is moeilijk, de omstandigheden eveneens. Maar zoals ik reeds zei: wij kennen ons beroep en ik ben ervan overtuigd dat wij, dank zij de hulp van iedereen, onze doelstellingen zullen verwezenlijken.

Ik reken op u en ik dank u.

Met een receptie werd de plechtigheid in een aangename sfeer besloten.



#### Hoofdbestuur

#### NATIONALE ORDEN

Ridder  
Kroonorde

H. Van der Linden M., onderbureauchef

#### BURGERLIJKE ERETEKENS

35 jaren dienst

Burgerlijk Kruis 1ste kl.

HH.

Mornard R., directeur  
De Prins H., techn. inspecteur  
Meerten J., techn. inspecteur  
Mej. Chermanne L., maatsch. assist.  
Mej. Cornelissens F., maatsch. assist.

Burgerlijk Kruis 2e kl.

Mej. Barbaix G., opsteller  
Mevr. Gysemberg L., eerste klerk

Burgerlijke Medaille 1ste kl.

H. Vermeir R., 1ste gesch. arb.

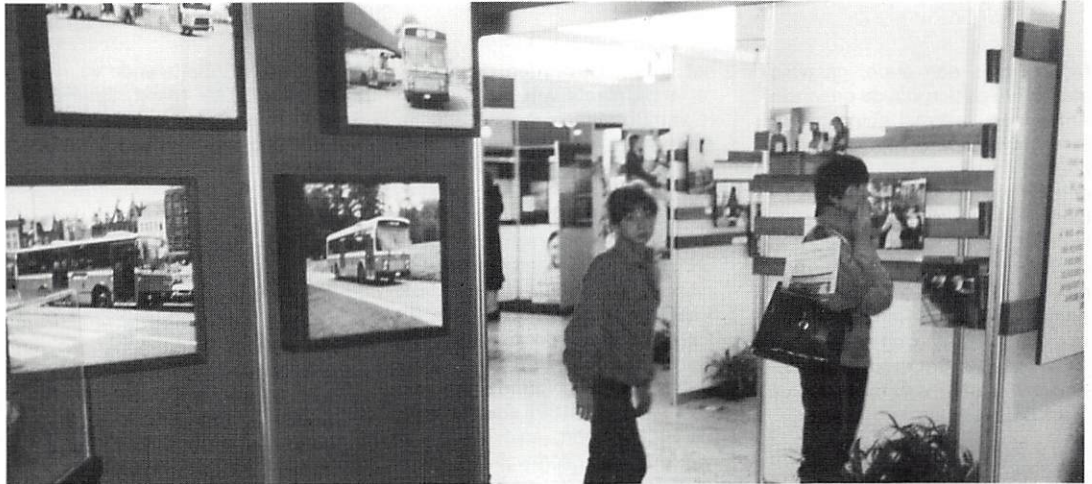
25 jaren dienst

Burgerlijke Medaille 1ste kl.

HH.

Goovaerts J., gewestelijk directeur (postuum toegekend)  
Delcorde R., techn. inspecteur  
Schyns R., controleur Hoofdbest.

# 1983 : WERELDJAAR VOOR COMMUNICATIE



De Algemene Vergadering van de Verenigde Naties had op grond van het wezenlijk belang van de communicatie-infrastructuur als essentieel element voor de sociale en economische ontwikkeling van alle landen, het jaar 1983 uitgeroepen als «Wereldjaar voor de Communicatie».

In het raam van dit «Wereldjaar» werden in ons land tal van manifestaties en tentoonstellingen gehouden. De grootste tentoonstelling, ooit in ons land georganiseerd met betrekking tot de Belgische technologie op dit gebied, ging door van 22 november tot 5 december 1983 in het Communicatie Centrum Noord — Noordstation Brussel.

Al wat ons land aan communicatiemiddelen en -mogelijkheden bezit, was er vertegenwoordigd met overzichtelijke stands en

soms verbluffende informatie: de Ministeries van Verkeerswezen (met o.a. de aanwezigheid van de N.M.V.B.), Openbare Werken en Economische Zaken, de diensten van Ontwikkelingssamenwerking, Energie en Buitenlandse Handel, de Rijkswacht, de Regies van Telegrafie, Telegrafie en Posterijen, afdelingen van de pers, de BRT, RTBF, enz. Tevens toonde een aantal firma's het neusje van de zalm.

Tijdens deze tentoonstelling werd het de bezoeker duidelijk dat de Belg fier mag zijn op de verwezenlijkingen van zijn land.

Inderaad, trams, bussen, treinen, pre-metro's, telefooncentrales, computersystemen, ontworpen en gefabriceerd in ons land, worden de hele wereld door gebruikt.

Het publiek werd ook vergast op een audiovisuele show «België nu — spits technologieën», een verbeterde versie van deze die vorig jaar getoond werd in Amerikaanse en Europese steden.

Het is niet mogelijk om alles op te sommen. Zo dienen nog andere manifestaties, zoals het 34ste Internationaal Spoorwegaal (Centraal Station; 29/10-13/11/83), waar eveneens de N.M.V.B. vertegenwoordigd was, als voorbeelden van activiteiten in het «Wereldjaar voor Communicatie» gezien te worden.

Een zaak is zeker: met dit Wereldjaar werd een opening bereikt naar het publiek en, wat de afzet van communicatie-producten betreft, naar potentiële klanten.



# MECHELEN

Mechelen is een oude, gastvrije stad in het zuiden van de provincie Antwerpen, centraal gelegen tussen Antwerpen (24 km), Brussel (24 km) en Leuven (23 km). Iedereen zal wel de spotnaam «Maneblussers» kennen, die de Mecheelaars te danken hebben aan een drinkeboer die in 1687 de rode gloed van de maan op de torenspits van de St.-Romboutskatedraal voor vuur aanzag en daarmee de hele stad op de been bracht. Mechelen is echter veel meer dan de Maneblussersstad.

Van in de 8ste eeuw reeds begon haar opgang. Gestimuleerd door de lakenindustrie in de 12de en 13de eeuw bereikte haar roem een hoogtepunt in de Bourgondische periode: Karel de Stoute vestigde er zijn Parlement in 1473.

Onder het bewind van Margaretha van Oostenrijk groeide de stad uit tot een belangrijk cultuurcentrum dat later wereldfaam verwierf door zijn beiaarden en beiaardschool, zijn meubelen en tapijten. Als aartsbisschoppelijke zetel is Mechelen een cultuurhaard met allure geworden. Talrijke groene zones in en rondom de stad bepalen haar bijzonder milieuvriendelijk karakter.

Mechelen heeft, als oude hoofdstad van de Bourgondische Nederlanden, een rijk historisch verleden behouden. Getuigen hiervan zijn de talrijke architectonische kunstwerken die er te bezichtigen zijn. De St.-Romboutskatedraal met zijn immense gotische toren (97,29 m) werd gebouwd naar de plannen van de familie Keldermans in de 15de-16de eeuw.

In de toren van de katedraal bevinden zich twee beiaarden: de historische beiaard die dateert uit 1674 en de nieuwe beiaard, die op 17 september 1981 plechtig werd ingewijd door Koning Boudewijn en Koningin Fabiola. Het interieur van de katedraal is even indrukwekkend als de gotische toren: de 13de-eeuwse beuken en het koor zijn een moment van stilte waard.

Het Paleis van Margaretha van Oostenrijk (16de eeuw), gebouwd in gotische en renaissance-stijl, omsluit een prachtig binnenplein en doet thans dienst als gerechtshof.

Het Keizershof (15de eeuw), vroeger het paleis van Margaretha van York, fungeert als stadsschouwburg.

Andere bezienswaardigheden zijn

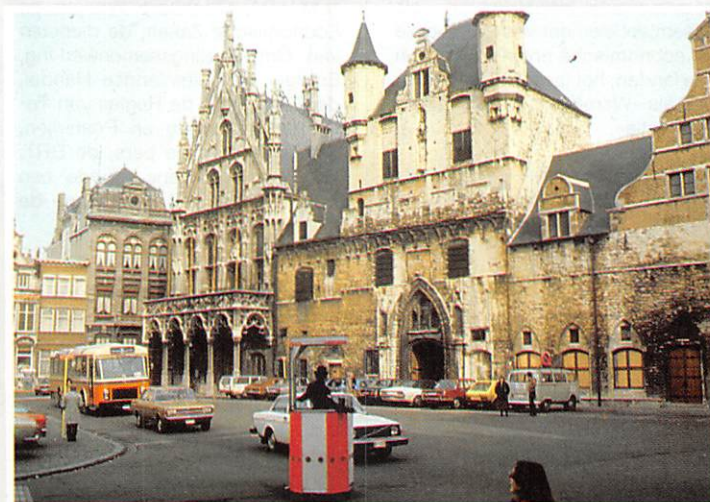
het Hof van Busleyden, de vroegere verblijfplaats van de humanist H. van Busleyden, thans stadsmuseum; de Refugie van de abdij van St.-Truiden met de laatste Mechelse vliet, het «Groen Waterke»; het «Oud-Paleis», met twee kraagtorens en versierd met beelden in nissen, achtereenvolgens dienend als zetel voor de Grote Raad van 1474 tot 1616, later als vergaderplaats voor de rederijders en voor de schuttersgilden, als schouwburg, hervormde kerk, museum en sinds 1897 stadsarchief; de Brusselpoort, enig overblijfsel van de stadsomwalling (14de eeuw) en talrijke oude herenhuizen o.a. «Het Haantje», «De Zalm», «Het Paradijske», «Het Duivels-huis» en «St.-Jozef».

Met het aartsbisschoppelijk paleis, de voornoemde St.-

waard: het spetterende vuurwerk op de Grote Markt tijdens de avond van de Nationale Feestdag, het folkloristische klokkenwerpen, het Festival van Vlaanderen en het Folklorefestival.

En wie kent er de legendarische pop «Op-Signoorcken» niet? Deze pop werd in 1647 door Valentijn van Lanscroon uit hout gesneden en was een gegeerde attractie in de Mechelse ommegangen en praalstoeten. Na zijn ontvoering door Antwerpse studenten in 1949 werd «Op-Signoorcken» veilig opgeborgen in het Stadsmuseum, waar hij vandaag nog kan bezichtigd worden.

Mechelen is ook een levend handels- en industrieel centrum, bekend om zijn brouwerijen, tapijtweverijen en, last but not least, zijn meubelen.



Uitzicht op de Grote Markt.

Romboutskatedraal, de kerk van O.-L.-Vrouw o/d Dije, de O.-L.-Vrouw van Hanswijkkerk, de Sint-Janskerk, de Sint-Pieterskerk en de Sint-Katlijnkerk als voornaamste gotische of barokkerken doet Mechelen zijn status van aartsbisschoppelijke stad alle eer aan.

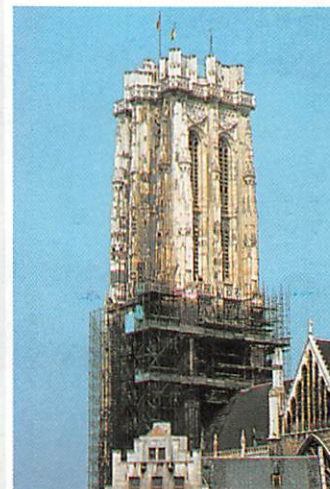
De Hanswijkprocessie, die elk jaar plaatsheeft op de zondag vóór O.-L.-Heer-Hemelvaart en die in het teken staat van de dank der inwoners aan de H.-Maria, is wereldberoemd en lokt elk jaar duizenden toeschouwers.

De Bloemen- en Groentecorso (2de zondag van september) en de Mechelse Tuinbouwveiling bevestigen de wijde faam van Mechelen en omgeving als groente- en bloemcentrum.

Zijn eveneens een uitstapje

Alhoewel in de onmiddellijke nabijheid van de grote steden Brussel

De toren van de Sint-Romboutskatedraal.



en Antwerpen bieden Mechelen en omgeving ten overvloede mogelijkheid tot rust, sport en ontspanning. Het Provinciaal Domein Vrijbroekpark (40 ha) beschikt o.a. over een fraai aangelegde tuin met 10.000 rozelaars van 120 verschillende soorten.

Sport, spel en wandelen. Het domein Tivoli (11 ha) met zijn kinderboerderij en internationaal bijenteeltmuseum biedt aan de scholieren een interessant onderwerp voor werkbezoeken of themalesen. Het bijenteeltmuseum laat u kennis maken met de biologie van de honingbij en haar juiste plaats in het dierenrijk, de ontwikkeling van ei tot volwassen insect, de geschiedenis van de bijenteelt (kunstgravures, boeken), de evolutie van de primitieve holle boomstam naar de moderne industriële bijenteelt (verzameling bijenwoningen en bijenteeltgereedschappen), een heraldiekverzameling met een veertigtal origineel getekende wapenschilden met motieven in verband met bijen, munten en penningen, bijen en bijenteelt in de filatelie. Een observatiekast met doorschijnende wanden toont de bezoeker het inwendige van het bijennest.

Koningin, darren en werkbijen kan men er ongestoord in hun dagelijkse activiteit bezig zien. Een hoogtepunt voor de aandachtige bezoeker.

Ongeveer 5 km van Mechelen bevindt zich Planckendaal, een oud kasteelpark. Het werd in 1956 aangekocht door het Bijzonder Fonds van de Koninklijke Maatschappij voor Dierkunde van Antwerpen en ingericht als kweekcentrum voor zeldzame en bedreigde diersoorten.

De legendarische pop «Op-Signoorcken».



# heet u welkom

Inmiddels groeide het uit tot een volwaardig dierenpark zonder dat echter het typisch landelijk en natuurlijk karakter werd aangetast. Op harmonische wijze werden dierenverblijven en perken in het parklandschap geïntegreerd.

Groepen dieren, die in de natuur in kuddeverband leven, zijn ondergebracht in ruime perken midden tussen de oude aanplantingen van bomen en heesters. Ook de nieuwe gibboneilanden passen volledig in het groene kader.

Bijzondere aandacht gaat naar het educatieve aspect.

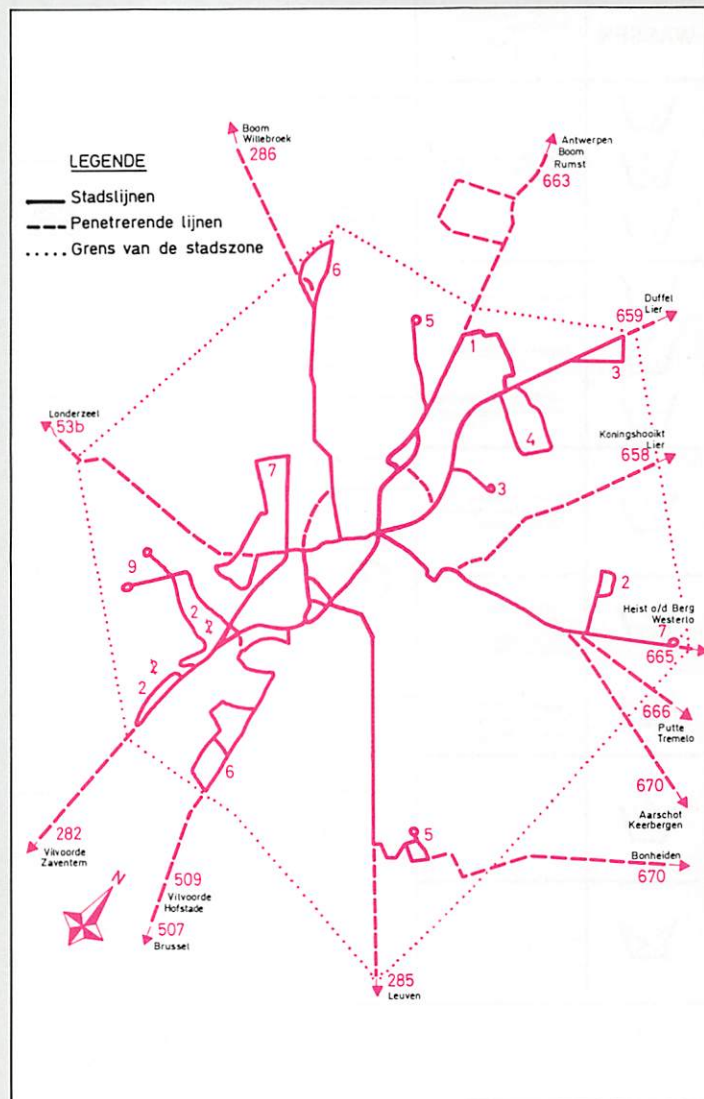
In het ontvangstcentrum worden tentoonstellingen ingericht en aansluitende natuurpaden in het domein uitgezet. Een kinderboerderij bevordert het contact kind-dier. Rustige wandelpaden met talrijke zitbanken noden tot observatie van het diergedrag in optimale omstandigheden.



Mechelen is vanuit alle richtingen eenvoudig te bereiken langs een uitgebreid wegnnet. Bovendien is de stad gelegen aan de E10 en vormt zij een belangrijk spoorwag- en buurtspoorwegknooppunt.

Denken we maar even aan de spoorlijnen (25 + 27 : Antwerpen-Brussel, 53 : Mechelen-Dendermonde-Gent, 53bis : Mechelen-Leuven en 54 : Mechelen-St.-Niklaas) en het uitgebreid stadsnet van de N.M.V.B. (lijnen 1-2-3-4-5-6-7-9) evenals de talrijke penetrerende autobuslijnen :

- 53b : Mechelen-Londerzeel/Breendonk
- 282 : Mechelen-Vilvoorde-Diegem-Zaventem
- 285 : Mechelen-Kampenhout/Wespelaar-Leuven
- 286 : Mechelen-Boom
- 507 : Brussel-Humbeek-Mechelen
- 509 : Mechelen-Hofstade-Vilvoorde
- 658 : Mechelen-Koningshooikt-Lier
- 659 : Lier-Duffel-Mechelen/Waarloos
- 663 : Antwerpen-Boom-Rumst-Mechelen / Antwerpen-Reet-Rumst-Mechelen
- 665 : Mechelen-Putte-Heist o/d Berg-Hulsthout-Wiekevorst-Westerlo / Mechelen-Putte-Heist o/d Berg-Herenthout-Herentals
- 666 : Mechelen-Putte-Schriek-Tremelo
- 670 : Mechelen-Keerbergen-Tremelo-Aarschot.



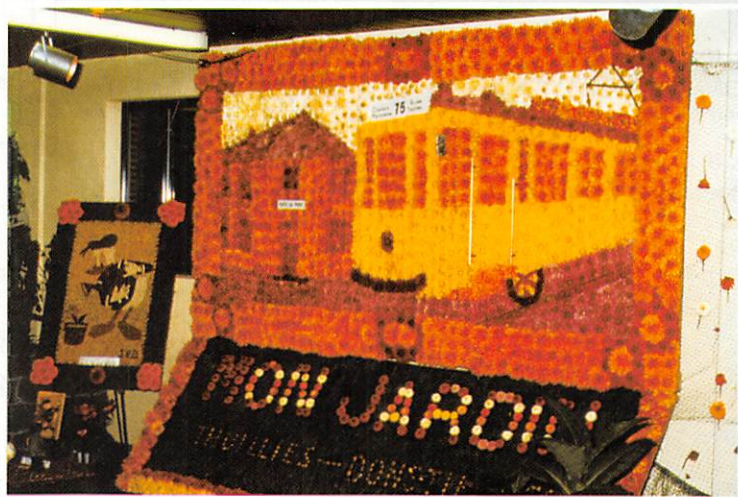
een  
tram  
in  
bloemen

Ter gelegenheid van een tuinbouwtentoonstelling, gehouden te Montigny-le-Tilleul in augustus 1983, werd eer bewezen aan de N.M.V.B.

Inderdaad verwezenlijkten de leden van de tuinbouwkundige kring van Thuillies een tafereel met dahlia's, dat tram 75 uitbeeldde (standaard-motorrijtuig) bij de halte van «Pont de Thuillies».

Dit stuk, 12m<sup>2</sup> groot, werd gerealiiseerd met behulp van 2.500 bloemen en dank zij een aanzienlijk aantal werkuren.

Destijds was tram 75 welgekend omdat deze vrijwel het enige vervoermiddel was tussen Thuillies en Charleroi. Het tafereel viel dan ook op bij de talrijke bezoekers.



# FAMILIALE BLADZIJDE

eenvoudige symbolen maken  
het wassen gemakkelijk

WASSEN		STRIJKEN			
	- cijfer bovenaan : wascyclus - cijfer onderaan : max. wastemperatuur				
	normale behandeling bij 95, 60 of 40°C	hoog	strijktemperatuur normaal	laag	niet strijken
	beperkt zwieren				
	beperkt droogzwieren				
	spoelen bij progressief dalende temperatuur				
	beperkt zwieren beperkt droogzwieren normaal spoelen				
	- sterk beperkt zwieren, normaal (koud) spoelen, normaal droogzwieren				
	- sterk beperkt zwieren, normaal (koud) spoelen, beperkt droogzwieren				
	handwas				
	niet wassen				
		CHEMISCH REINIGEN			
		al de gebruikelijke solventen	al de solventen behalve trichloor- ethyleen	uitsluitend petroleum- solventen en R113	niet chemisch reinigen
		(A)	(P)	(F)	(X)
		bepaalde restricties bij het reinigingsproces reageren in self-service onmogelijk			(X)
		(P)	(F)		
		BLEKEN			
		bleken met chloor toegestaan		bleken met chloor verboden	
		(Cl)	(A)		

## Jeugdinfo

### OPLOSSINGEN VAN N° 227

#### SPEL N° 1

FABEL  
(1 punt)

#### SPEL N° 2

Goed voorbeeld :

$$4 \times 6 = 24$$

$$3 - 2 = 1$$

$$\begin{array}{r} 25 \\ \times 4 \\ \hline 100 \\ \times 10 \\ \hline 1000 \end{array}$$

(1 punt)

#### SPEL N° 3

G = A, t.t.z. men moet het alfabet

veranderen :

G = A

H = B

I = C

J = D

K = E

L = F

enz.

De te vinden zin :  
Bravo, je hebt goed je hersenen  
gebruikt !  
(5 punten)

#### SPEL N° 4

BADMAN - GEZOND  
KONING - KAPPEN  
(1 punt)

#### SPEL N° 5

SUMAK  
(1 punt)

### SPEL N° 6

(1 punt)

20	20		
9	5	6	7
9	6	7	6
3	8	6	8
20	20		

### RESULTATEN VAN N° 227

Hebben 10 punten behaald :  
COSEMANS Miet en An 16 en 10  
jaar - Diepenbeek.

Heeft 9 punten behaald :  
PANIS Nancy 13 jaar - Awans.

Heeft 8 punten behaald :  
PANIS Nath. 12 jaar - Awans.

Heeft 4 punten behaald :  
COLLETTE Michel 14 jaar - Flémalle.

De jaarresultaten van de wedstrijd-  
strijden zullen verschijnen in  
N° 229.

### SPELEN N° 228

#### SPEL N° 1

De rekening is juist !

100	9.	8	6.	7	8
404					

#### SPEL N° 2

Een cijfer per letter.

In dit rooster vervangen de cijfers de letters. Een cijfer stelt steeds dezelfde letter voor.

Indien u zich behelpt met de reeds gevonden letters, kunt u woorden raden die u nieuwe letters bezorgen om aldus het rooster aan te vullen.

Wetende dat alle woorden namen van bloemen zijn, moet u zeker slagen.

Om u de nummers te herinneren, schrijf de nieuwe letters in het kleine rooster onderaan.

De pijltjes geven de leesrichting aan van de woorden.

16	2	8	8	3	1	7				22
→										↓
	16	15	12	10	3		7			1
	→									↓
15							6	24	20	6
↓										↓
18	4	15	25				8	8	20	6
↓										↓
11	7	12	23					5	9	15
↓										↓
15	3	25	15					12	12	7
↓										↓
7	5	23	21					12	6	3
↓										↓
5	19	3						6	1	24
↓										↓
8	6		1	2	1	3		7	8	12
↓										↓
6		6	7	2	11	1	3		10	3
↓										↓
	9	8	2	7	6	1	23	5		8
→										→

1.	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
I	R	S				A			K			
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
		F										

# Het gebruik van LPG-voertuigen

LPG «liquified petroleum gas», heeft het voordeel op andere brandstoffen, zeker op benzine, dat het goedkoper is per kilometer en daarenboven geen corrosie van motor of uitlaat veroorzaakt. Dit verklaart dan ook het succes. Er moeten enkele voorzorgsmaatregelen in acht worden genomen.

De installatie is aan strenge controles onderworpen alsook de plaatsing zelf, die enkel door speciale vakmensen van een erkend inbouwstation zonder risico's kan verricht worden.

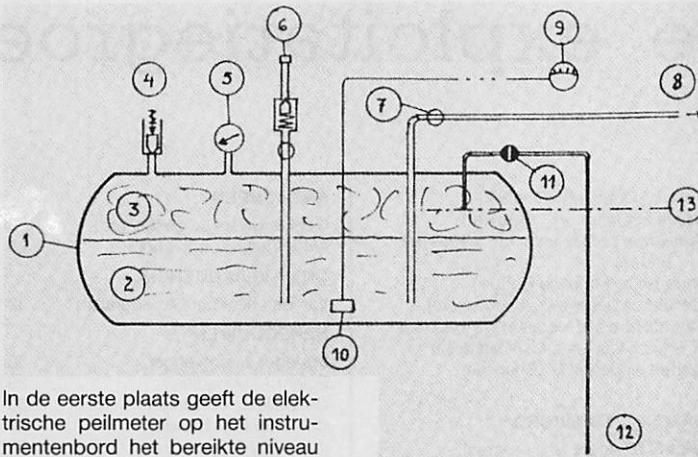
Daarna moet de keuring van inbouw, installatie en voertuig volgen door een officiële keuringsinstantie.

Er is een punt waarop men beslist moet letten : **de LPG-tank mag nooit meer dan 80 % gevuld worden.**

Waarom ?

Het vloeibaar gas wordt namelijk onder druk in de tank bewaard. Wanneer het gas koud bijgevoerd wordt en het voertuig verwarmt (in een gesloten parkeerruimte, garage of in de zon) zet de vloeistof uit en mocht er zich dan geen gaskussen van 20 % boven de vloeistof bevinden, zou het LPG de tank helemaal vullen. In dit geval laat de veiligheidsklep vloeibaar gas ontsnappen dat onmiddellijk verdampt en een omvangrijke gasbel vormt. Indien dit buiten gebeurt, verdunt de wind het gas, zonder verdere kwalijke gevolgen. In een gesloten ruimte echter zijn dan alle voorwaarden voor een ramp aanwezig. Er zijn voldoende voorbeelden van ontploffingen die soliede gebouwen in puin gelegd hebben en waarvan de oorzaak aan overvulling te wijten was.

Hoe weet je nu of de tank voor 80 % gevuld is ?



In de eerste plaats geeft de elektrische peilmeter op het instrumentenbord het bereikte niveau aan ; die meter is betrekkelijk nauwkeurig maar werkt niet onfeilbaar ! Daarom MOET een tweede peilmeter — soms onjuist als aflatkraan bestempeld — worden gebruikt zolang het vullen duurt.

Het gaat om een fijn buisje dat in de tank ter hoogte van 80 % van haar inhoud is aangebracht en dat buiten op een afsluiter uitmond. Zolang het vloeibaar gas het genoemde niveau niet bereikt, ontsnapt er gas aan het uiteinde van de vaste peilstok ; zodra de 80 % wordt bereikt, loopt er vloeistof uit en het verschil is merkbaar aan het uitzicht en het geluid.

Op dat ogenblik moet de vulpomp worden stilgelegd en de afsluiter van de peilmeter terug worden gesloten. Is de pomphouder elders aan het werk, leg dan zelf de pomp stil en hanteer de vaste peilmeter zelf.

Omdat tal van gebruikers geen weet hebben van dit veiligheidstoebehoren — men hoort wel eens spreken van «af en toe lucht aflaten» —, dient men hen op dit belangrijk punt attent te maken. (CLOSE - UP - B)



SCHEMA VAN EEN LPG-TANK

1. Stalen tank.
2. Vloeibaar LPG.
3. Gasvormig (LPG).
4. Veiligheidsklep.
5. Manometer.
6. Vulklep en schroefdop.
7. Afsluiter voor de bevoorrading van de motor.
8. Buisje naar de ontspanner.
9. Schaal van de elektrische peilmeter op het instrumentenbord.
10. Elektrische peilmeter.
11. Afsluiter van de vaste peilmeter (onjuist als aflatkraan beschouwd).
12. Uitlaat van de vaste peilmeter : attentie bij het vullen !
13. Niveau waarop de tank 80 % vloeistof bevat.

EEN DAGJE VRIJ...  
EEN WEEKENDJE  
UIT...

**3 maart GENK** Internationale carnavalstoet, om 14.30 u.

**3, 4, 5 en 6 maart BLANKENBERGE** Carnavalviering ; de 4de, om 15 u., grote stoet.

**4 maart MALMÉDY** Grote carnavalstoet, om 13 u.

**4 maart ST-VITH** Carnavalstoet, om 14 u.

**4 maart TONGEREN** Carnavalstoet, om 14 u.

**4 maart WESTENDE (Middelkerke)** Ezelcavalcade (carnaval), om 14.30 u.

**4, 5 en 6 maart AALST** Carnavalviering ; de 4de, om 14 u., grote stoet.

**5 maart SINT-TRUIDEN** Jaarmarkt van 8 tot 13 u. - Carnavalstoet, om 14 u.

**6 maart BINCHE** Vermaard carnaval - uitgang en rondedans van de Gilles van Binche.

**6 maart LEUVEN** Studentencarnavalstoet, om 16 u.

**9 maart OOSTENDE** Volkse carnavalviering in de visserswijk - stoet om 21 u.

**11 maart NIJVEL** Carnavalstoet.

**18-31 maart NAMEN** 7de Auto-festival.

**1 april FOSSES-LA-VILLE - HALLE - HASSELT - POPERINGE - STAVELOT** Carnavalstoet.

**1-15 april NAMEN** 34ste Officiële tentoonstelling van Namen.

**2 april LA LOUVIÈRE** Grote Carnavalstoet.

**15 april VEURNE** Carnavalstoet.

**22 en 23 april KRUISSHOUTEM** Eierfeesten.

**23 april HERVE** Carnavalstoet (108ste uitgang).

## SPEL N° 3

Eén van deze definities is juist. Dewelke ?

a) Een Chinees spel.

WOUWOU b) Een soort van Aziatische langarmaap.

c) Een Japanse drank van gegiste rijst gemaakt.

# Nieuws van het hoofdbestuur en van de exploitatiegroepen



## HUWELIJKEN

### ANTWERPEN

Dethoor D. en Herwijn T.  
Oorts D. en Vertruyen Th.

### HENEGOUWEN

Moineau F. en Lebon D.

### LUIK

Tossings M. en De Calwaert V.  
Van Esch P. en Schrobiltgen Ch.

### BRABANT

Devriese L. en Burgeon N.  
Detrez F. en Smeesters T.

### LIMBURG

Daenen B. en Vandewauw J.

### WEST-VLAANDEREN

Janssens M. en Corteel M.



## GEBORTEN

### HOOFDBESTUUR

Amélie bij Fraipont J.-M (Luik)

### ANTWERPEN

Hans bij Creve E. (Wespelaar)  
Bregt bij De Cock P. (Merksem)  
Deborah bij Leloup P. (Borgerhout)  
Natalie bij Van den Brande L.  
(Zandhoven)  
Marianne bij Joosen J. (Wuustwezel)  
Katrien bij Geenen W. (Kasterlee)  
Peter bij Hoefnagels G. (Hoboken)  
Frederik bij Hertsens D. (Borgerhout)

### OOST-VLAANDEREN

Kenny bij Van den Broecke R.  
(Destelbergen-Heusden)  
Hans bij Vanderbeken A. (Zevergem)

### HENEGOUWEN

Mickaël bij Denagtergael A. (Charleroi)  
Géraldine bij Coulon F. (Anderlues)  
Olivier bij Billon J.-C. (Gosselies)  
Jennifer bij Durand A. (Bergen)  
Sandrine bij Brebant J. (Honnelles)  
Stéphanie bij Delaby J.-L. (Pont-à-  
Celles)  
Dorothee bij Faucon E. (Bergen)  
Andrew bij Coenen A. (Châtelineau)

Julie bij Dubois G. (Doornik)  
Steve bij Deltrenre P. (Souvret)  
Timothée bij Depasse J.-F. (Gouy-lez-  
Piéton)  
Rosette bij Moineau F. (Luik)  
Gérald bij Degeye G. (Labuissière)  
Christophe bij Degraive C. (Anderlues)  
Bruno bij Lasser J.-C. (Wagnelée)  
Daniël bij Dehon R. (Chapelle)

### NAMEN-LUXEMBURG

Miguël bij André G. (Forrières)  
Jérôme bij Sulbout C. (Landenne)  
Marie-France bij Billiaux V.  
(Noirefontaine)  
Adrien bij Jacques D. (Namen)  
Laurent bij Louette G. (Forges)  
Kevin bij Soupart Ph. (Vedrin)

### LUIK

Sabine bij Detroz S. (Verlaine)  
Lionel bij Marique R. (St-Nicolas)  
Franck bij Loly M. (Flémalle)  
Steve bij Simonis M. (Herstal)  
Karl bij Gillet F. (Angleur)  
Virginie bij Vandelaer R. (Luik)  
Andy bij Meessen J. (Kalmis)  
Julie bij Van Bellingen J. (Remicourt)

### BRABANT

Wendy bij Vanbrabant N. (St-Truiden)  
Bart bij Bauwens M. (Asse)  
Melissa bij Verjans A. (Brussel)  
Jessica bij De Coster C. (Brussel)  
Stéphane bij Berthels Y. (Court-St-  
Etienne)  
Nico bij Laeremans R. (Boortmeerbeek)  
Gregory bij Heymans J. (Koekelberg)

### LIMBURG

Veerle bij Crijns N. (Maasmechelen)  
Justine bij Beckers L. (Bocholt)  
Nora bij De Bruyn M. (Hasselt)  
Robin bij Venken E. (Dilsen)

### WEST-VLAANDEREN

Nathalie bij Dobbelaere E. (Brugge)  
Steven bij Coghe A. (Oostende)  
Kelly bij Depoorter R. (Bredene)  
Pieter bij Wackenier L. (Alveringem)  
Vanessa bij Vandenbroucke J.-P.  
(Torhout)  
Marion en Alice bij Brissinck P.  
(adoptie) (Leffinge)



## MET PENSIOEN

### HOOFDBESTUUR

Marée A., inspecteur 43

### ANTWERPEN

Goetstouwers L., gesch. arb. 35  
Akkermans J., ontvanger 25

### OOST-VLAANDEREN

Van den Eeckhout A., keurarb. 32

### HENEGOUWEN

Deridder J., ontvanger 36  
Eglem J., brigadier 29  
Chapelle J., ontvanger 33  
Chevalier F., AB-best. 39  
Janssens C., gesch. arb. 31

### NAMEN-LUXEMBURG

Devaux J., monitor 43  
Defosse J., AB-best.-ontv. 38  
Havelange J., AB-best.-ontv. 35

### LUIK

Huygen H., AB-best.-ontv. 30

### BRABANT

Antonou A., brigadier 35  
Van Isveldt A., el. gel.-ontv. 36  
Vergalle M., ontvanger 36  
Van Dyck G., ontvanger 36

### LIMBURG

Vuerstaek W., synd. vrijgestelde 46

### WEST-VLAANDEREN

Corty A., 1ste controleur 40

## MOOIE LOOPBANEN



**M. Vergalle  
Brabant**  
van 1.5.1937  
tot 6.11.1972



**M. Lacourt  
Henegouwen**  
van 19.8.1941  
tot 1.2.1978



**A. Van Isveldt  
Brabant**  
van 8.2.1942  
tot 1.8.1978



**J. Deridder  
Henegouwen**  
van 8.7.1942  
tot 1.11.1978

## STERFGEVALLEN

«Onze Buurtspoorwegen» deelt in de rouw van de families die een van hun dierbaren hebben verloren.

### AGENTEN IN DIENST

Leeftijd

### OOST-VLAANDEREN

Otte J., gesel. stelplaatschef 1e kl. 61

### HENEGOUWEN

Beernaert R., chef rijschool 54

### BEGUNSTIGDEN G.V.K.-K.U.B.-K.V.I. K.S.H.-C.A.O.

### HOOFDBESTUUR

Ledent F., sectiechef 96  
De Potter P., eerste ing. (o.r.) 81

### ANTWERPEN

Adriaenssens P., gesch. arb. 78  
Mariën K., baanwerker 81  
Van Deun L., gesch. werkm. 1ste kl. 81

### OOST-VLAANDEREN

De Caluwe I., gesch. arb. 76  
Van Mossevelde A., gesch. arb. 1e kl. 68

### HENEGOUWEN

Lefevre E., paswerker 61  
Cohy A., el. gel. 72  
Vilain L., brigadier 78  
Lemaire L., baanwerker 78  
Simon M., bestuurder 63  
Cuvelier C., AB best.-ontv. 61

### NAMEN-LUXEMBURG

Dock H., AB best.-ont. 71  
Hemmer C., AB best.-ontv. 79  
Frison A., klerk 1e kl. 80

### LUIK

Pauly J., el. gel. 78  
Malpats G., keurarb. 76  
Boulanger J., brigadier 82  
Gilles E., gesch. arb. 1e kl. 78  
Thomanne J., AB-best. 74  
Chaineux J., gesch. arb. 70  
Plunus A., controleur 82  
Stouvenakers J., gesch. arb. 90  
Schoefs H., stelplaatschef 1e kl. 84

### BRABANT

Paree G., 1e keurarb. 72  
Buggenhout K., nachtwaker 72  
Timmermans M., gesch. arb. 64  
Leclercq L., klerk 60  
Stouffs M., brigadier 93  
Laurent H., brigadier 76  
Dequanter H., el. gel. 92  
De Blay J., ontvanger 75

### LIMBURG

Brouns A., AB best.-ontv. 41

### WEST-VLAANDEREN

Vanherweghe G., gespec. arb. 87  
Seynaeve F., gesch. arb. 78  
Verkest D. el. gel. 77  
Derre C., ontvanger 90

## Groep Henegouwen 2000 dagen zonder ongeval : werkplaats Eugies



Op 17.12.1983 vierde ploeg nr. 14 - Werkplaats Eugies haar 2000 dagen zonder ongeval met werkverlet.

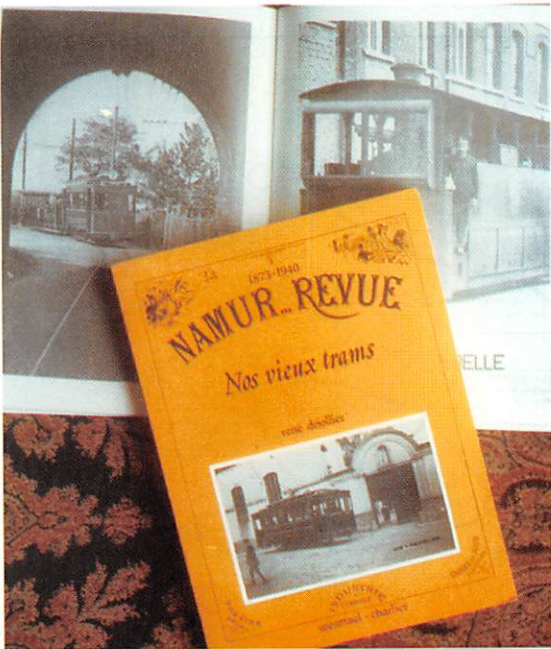
De h. Masy, ingenieur en veiligheidschef, heette de aanwezigen welkom. Hij drukte zijn tevredenheid uit over het optreden van de veiligheidsafgevaardigden die zich bijzonder ingespannen hebben om de veiligheidsidee bij hun collega's ingang te doen vinden. Hij loofde tevens de inspanningen van het personeel en van zijn chef, de h. Buidin, technisch inspecteur. Zonder hen zou het prachtig resultaat zeker niet behaald zijn.

De h. Dubois, eerste inspecteur van de Algemene Dienst voor Veiligheid, bedankte iedereen die meewerkte tot het bereiken van de 2000 dagen. Hij spoorde de per-

soneelsleden, die zich bewust zijn van de noodzaak van de veiligheid, aan hun streven verder te zetten ten einde hun collega's te overtuigen van de gegrondheid van hun actie. Hij legde de nadruk op het fysieke en morele leed dat een gekwetste en zijn familie moeten uitstaan bij een begane onvoorzichtigheid, hoe klein ze ook weze.

De h. Etienne, adjunct-eerste ingenieur, overhandigde de trofee aan de laureaten, noemde de prestatie een voorbeeld voor anderen en feliciteerde de agenten voor hun volgehouden actie.

Het feest werd voortgezet met een koud buffet en een danspartij, aangevuurd door de h. Lebrun R. van de Stelplaats Quaregnon.



Dit in alle opzichten prachtig uitgevoerde boek (formaat 27 x 20,5 cm) bevat niet alleen een groot aantal foto's en tekeningen «uit de oude doos», maar voornamelijk ook uittreksels uit Naamse kranten uit de behandelde periode. Het is een terugkeer naar tijden, die we als lief en romantisch beschouwen, al kenden ze natuurlijk ook hun problemen. Niettemin krijgen wij een goed en leerrijk overzicht van het openbaar vervoer van die dagen en van de ontwikkeling van de N.M.V.B.

Het boek (250 blz.) is van de hand van René Dejollier, een auteur die tal van andere werken op zijn naam staan heeft. Het kost 985 F en kan besteld worden bij de uitgever Wesmael - Charlier, rue de la Station, 28, 5040 Leuze - Longchamps (bankrekening nr. 250-0066203-37).

Vermelden we nog dat de bijzonder hartelijke inleiding geschreven werd door de h. R. Denison, Voorzitter van de N.M.V.B.

## welverdiende oppensioenstelling

### Groep Namen-Luxemburg

De h. J. DEVAUX, monitor

De h. Jean Devaux trad in dienst als klerk 2e kl. op 16.1.1941. Hij werd achtereenvolgens bevorderd tot klerk 1ste kl. op 1.1.1950, eerste klerk op 1.1.1959, dienstchef 2e kl. op 1.1.1965 en monitor op 1.1.1970.

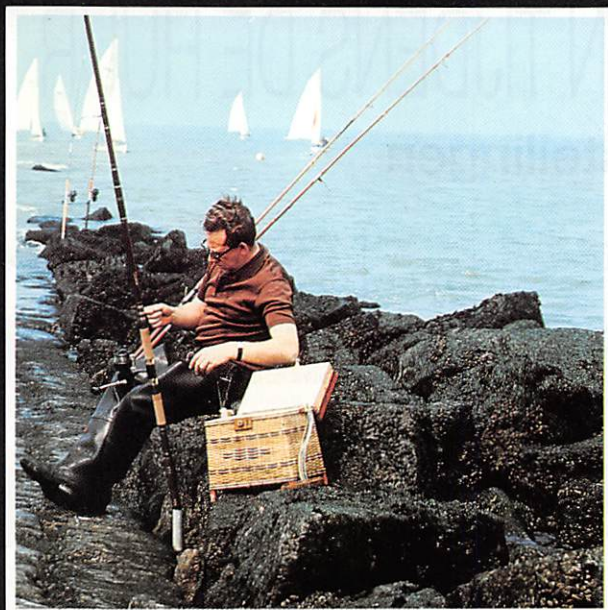
Verantwoordelijk voor de administratieve diensten van Namen en Luxemburg, heeft de h. Devaux nooit zijn krachten gespaard om de afhandeling van de dagelijkse taken tot een goed einde te brengen.



Hij kon goed met mensen omgaan en was steeds bereid collega's te helpen of raad te verschaffen.

Wij wensen de h. Devaux, evenals zijn echtgenote, een lange en gelukkige oppensioenstelling toe.





# VAKANTIE 84

## EEN ZANDSTRAND VAN CA. 70 KM

De Vlaamse kust blijft gereserveerd voor de recreatie. Dat betekent 67 kilometer kustlijn, vrij van industrie (behalve in Zeebrugge), met een enorme logiescapaciteit en een prachtig achterland. De uitgestrekte zandstranden hebben geen lyrische beschrijving nodig om aan vakantiegangers duidelijk te maken hoe aantrekkelijk ze zijn.

Vanzelfsprekend nodigt het strand uit tot zonnen en luiëren. Maar wie actief wil zijn, wie niet op zijn rug kan blijven liggen, die heeft keus te over. Dit is de gelegenheid bij uitstek om kennis te maken met de zeilwagensport, die aan de «Westkust» (van De Panne tot Nieuwpoort) wordt beoefend. Dit was een uitvinding van de Brugge-ling Simon Stevin. Moet het wat kalmer aan, dan zijn er paarden of pony's, voor de kinderen ezeltjes te huur. Of maak anders eens een boottocht.

Bent u meer ingesteld op teamsporten: vrijwel overal is er gelegenheid om te handballen, te volleyballen of te voetballen. Misschien trekt minigolf u meer.

Houdt u niet van zout water? Dan duikt u in een van de zwembaden, die overal aan de kust te vinden zijn.

U zou een boot kunnen huren om te vissen of gewoonweg om wat rond te zeilen, misschien om te waterskiën.

Onze kust is één grote perfecte kinderspeelplaats. Maar dat wist u misschien al. Goed dan om ook te weten dat overal badmeesters en leden van reddingsbrigades een wakend oogje in het zeil houden.

Niet alleen voor uw kinderen, maar ook voor uzelf, of anders uw buurman. Zelfs op de meestal autovrije dijk, waar ze naar hartelust kunnen spelen, lopen kinderen geen enkel risico. De zee zelf is nergens plotseling verraderlijk diep.

Aan de Noordzee is het sneller bruinen dan in het zuiden. Zelfs met minder zon. Dat komt door het zout en het jodium in de lucht. Bewezen is ook, dat deze supergezonde lucht kalmerend en verkwikkend werkt.

Om welke reden u het strand ook zoekt, wat u zoekt, vindt u. Of dat nu de rust en de natuur is, of het mondaine van een luxe-badplaats.

En waar u ook heengaat, overal is er gelegenheid voor ontspanning, zijn er mogelijkheden genoeg om bezig te zijn. Het is onmogelijk om u aan de kust te vervelen, zelfs als eens een dag het weer wat tegenzit.

Verblijvend in een van onze gemeubileerde appartementen of in ons vakantiehuis te Nieuwpoort kan u de kust in al haar aspecten beleven.

## DE ARDENNEN: BRUISENDE NATUUR

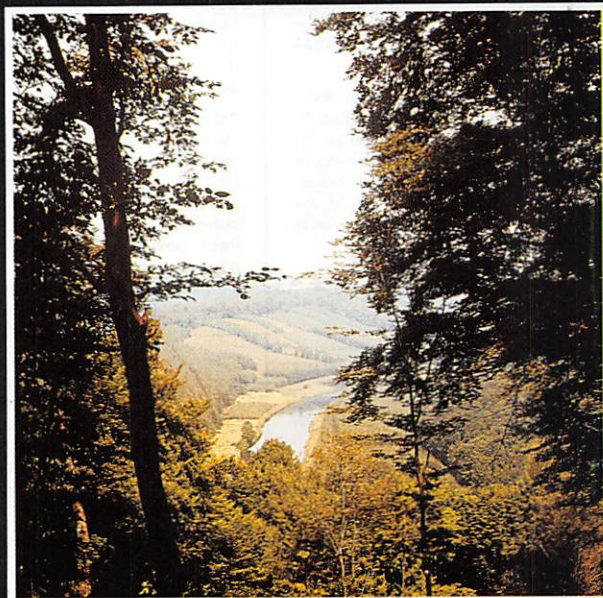
Aan het westen begrensd door die wonderlijke rivier de Maas, getuigen de Ardennen van een vreemd fenomeen. Terwijl het zich industrialiserende Europa alles in het werk stelde om zich van zoveel mogelijk natuur te ontdoen en waar maar mogelijk was het groen te vervangen door grijs, heeft het de Ardennen vergeten. Wie de stedelijke sfeer van Luik in zuidelijke richting verlaat, geraakt binnen enkele kilometers in een landschap, dat men herkent als het decor voor vele sprookjes.

Vloeiend golft het land van een heuvel naar het dal. Altijd zijn daar de bossen, maar toch ook — volkomen onverwacht — die weiden waardoor het oog een aanloop kan nemen naar een adembenemend vergezicht. Achter de bocht van de weg ligt misschien wel een half ingeslapen dorpje, zo één waar de dichter Perk zijn geliefde Mathilde vond en poëzie aan het papier toevertrouwde, die nadien nooit meer is geschreven.

Er is na Perk niet veel veranderd. Deze oase ligt nog onaangetaast in een van de drukstbevolkte delen van Europa. Geen boortoren of fabriekspijp verpest hier het panorama. En als u iets anders ruikt dan de natuur, dan is het de weldadige geur van de gulle gastronomie, die men in de Ardennen graag beoefent.

In de overvloed, die de Ardennen te bieden hebben, passen natuurlijk ook de talrijke romantische riviertjes. Eeuwenlang hebben ze zich een weg gekerfd door het landschap; soms met geweld, dat zichtbaar gebleven is in de diepte van de stroomgleuf, soms gemakkelijk om een rots heen te slingeren, als de strijd tegen de harde bodem was verloren. Aan de oevers van deze beeldschone rivieren valt misschien wel het mooiste te beleven van wat het land ons heeft te bieden.

Zullen wij er eens op uit trekken om een aantal valleien en rivieren te gaan verkennen? Dit kan gemakkelijk vanuit ons vakantiehuis «Annette et Lubin» te Spa.



# RECHTEN EN VERPLICHTINGEN TIJDENS DE HUUR

## onderhoud en herstellingen

De waterleiding van uw flatwoning werkt niet goed ... uw dak lekt ... de schoorsteen van uw woning dient geveegd ...

Wie moet deze herstellingen doen en betalen? Wie is verantwoordelijk voor het onderhoud? De huurder of de verhuurder?

Dient deze laatste gewaarschuwd te worden wanneer iets moet hersteld worden? Welke zijn de verplichtingen van de verhuurder en wat dient er gedaan te worden indien hij deze niet vervult?

Hierna zullen we zien wat in het Burgerlijk Wetboek in dit verband bepaald wordt. Wij zullen eveneens enkele bepalingen onderzoeken die voor de huurder gevaarlijk kunnen zijn.



Let op! Bent u huurder, dient het volgende goed nageleefd te worden:

- Alvorens u een huurcontract tekent, lees het aandachtig om te weten waartoe u zich verbindt. Ga goed na of er geen bepaling in vermeld wordt, die uw verplichtingen zwaarder maken of de verhuurder van de zijne bevrijdt.
- Indien u een herstelling moet uitvoeren, ga eerst na wat daarover in uw contract te lezen is.
- Indien het contract het zich voordoend geval niet voorziet, dan kunt u het Burgerlijk Wetboek raadplegen om te weten wie voor deze herstellingen moet instaan en ook welke uw rechten en verplichtingen zijn.
- Indien het contract dit geval voorziet, dan dient u zich neer te leggen bij wat in het contract geschreven is. Inderdaad, de regels en beginselen die in het Burgerlijk Wetboek worden opgesomd zijn slechts geldig indien in uw contract niet het tegenovergestelde vermeld staat.

### 1. VERPLICHTINGEN VAN DE VERHUURDER OF RECHTEN VAN DE HUURDER

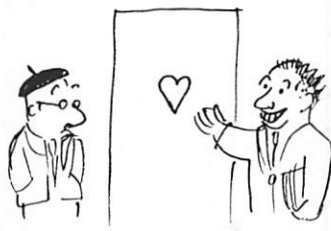
#### A. WANNEER DE HUURDER DE WONING BETREKT, dient de verhuurder:

1. De woning in goede staat ter beschikking te stellen.

Volgens de wet dient de verhuurder de woning in goede staat ter beschikking

van de huurder te stellen: behoudens onderscheidene bepalingen, dient de verhuurder, alvorens de huurder de woning betreft, alle herstellingen uit te voeren, nodig voor het bewonen van het pand: schilderwerk, behangen, herstellen van ramen en houtwerk, enz.

Andersluidende bepaling: de huurder mag hebben aangenomen, dat de woning die hij huurt in een bepaalde staat was en dat hij het op zich zou nemen ze weer op te knappen (tegen een goedkopere huurprijs bv.), maar dit dient echter in het huurcontract alsook in de «plaatsbeschrijving van het verhuurde pand» vermeld te worden.



#### 2. Plaatsbeschrijving van het verhuurde pand.

##### a) Dient zij opgemaakt te worden?

In de huidige toestand heeft de huurder geen reden om een plaatsbeschrijving van het verhuurde pand te eisen. Voor al de huurcontracten die na 31.12.1973 van kracht zijn geworden, wordt immers verondersteld dat de huurder de woning in de staat ontvangen heeft waarin hij de verhuurder deze weer ter beschikking stelt, op het ogenblik dat hij de woning verlaat.

De huurder moet dus absoluut vermijden een contract te tekenen waarin een bepaling voorkomt waarin b.v. geschreven staat: «de huurder verklaart het verhuurde pand in goede huurstaat ontvangen te hebben» of «in goede staat van onderhoud en herstellingen» of nog «de huurder verklaart de woning in goede staat van herstellingen, wat deze ook mogen zijn, te hebben ontvangen en verbindt zich ertoe, het pand te herstellen in goede huurstaat, ouderdom of overmacht zijnde te zijnen laste».

Indien het huurcontract een dergelijke clause bevat zal de huurder er baat bij hebben de afschaffing ervan te eisen. Hij mag inderdaad in dit geval de nodige herstellingen aan de verhuurder niet opleggen wanneer hij de woning betreft; bovendien zal in principe de woning teruggegeven worden in de staat waarin hij wordt verondersteld deze gekregen te hebben (d.w.z. in perfecte staat van huurherstellingen).

Indien hij deze bepaling aanvaardt, dan wordt hem ten eerste aangeraden onmiddellijk, o.m. met de verhuurder, een plaatsbeschrijving op te maken, wil hij op het einde van het huurcontract vermijden herstellingen ten laste te moeten nemen voor schade waarvoor hij niet verantwoordelijk is.

##### b) Hoe de plaatsbeschrijving opstellen?

- Principieel is het niet nodig een be-

roep te doen op een deskundige: het volstaat een UITVOERIG verslag van de staat van de woonst (met inbegrip van de tuin) op te stellen, dit in twee exemplaren, gedateerd en getekend door verhuurder en huurder.

Let op: een onduidelijke en slecht opgestelde plaatsbeschrijving is gevaarlijk voor de huurder — elk niet vermeld gebrek zou hem achteraf ten laste kunnen gelegd worden (bij voorbeeld, de slechte werking van schakelaars, stopcontacten, sloten, beschadigingen aan de vloer, enz.).



- Indien een overeenkomst niet mogelijk blijkt, dient men zich te richten tot een immobilienexpert. De lijst van deze experts vindt men of in de telefoongids, of in beroepsgidsen of nog bij de Griffie van het plaatselijk vrederecht.

##### c) Wanneer moet een plaatsbeschrijving opgesteld worden?

Normaal dient dit te geschieden vóór de woning betrokken wordt. Zowel huurder als verhuurder kunnen echter, zelfs wanneer de eerste de woning reeds betreft, een plaatsbeschrijving eisen:

- \* de eerste maand van ingebruikname, wanneer de huurprijs gelijk is aan of langer dan 1 jaar;
- \* de eerste 8 dagen, wanneer de huurprijs korter is dan 1 jaar.

##### d) Bij het einde van het huurcontract.

- Wanneer geen plaatsbeschrijving opgemaakt werd, dient de verhuurder te bewijzen dat de beschadigingen toegebracht werden door de huurder (voor huurcontracten afgesloten na 31.12.1973);

- Wanneer er wel een plaatsbeschrijving opgemaakt werd, dient de huurder te bewijzen dat hij geen fouten beging.

#### B. WANNEER DE HUURDER REEDS TER PLAATSE IS.

1. Het vreedzaam genot van de woning waarborgen.

De huurder mag de woning naar zijn smaak inrichten, zonder er echter de

bestemming van te wijzigen. Behoudens akkoord van de huurder mag de verhuurder het in huur gegeven pand niet wijzigen (verplaatsen van een deur, afschaffen van een venster, enz.).

Vanaf het ogenblik dat het pand verhuurd is, is het de verhuurder verboden het pand te bezichtigen, behoudens andersluidende bepalingen.

#### 2. Het ontbreken van constructiegebreken waarborgen.

De verhuurder dient aan de huurder de waarborg te geven dat de verhuring niet ernstig gestoord zal worden door «gebreken of fouten aan het verhuurde pand». Deze verplichting geldt zelfs indien de verhuurder deze gebreken of fouten niet kende en zelfs indien deze ontstaan tijdens de huurperiode.

Voorbeelden van verborgen gebreken: de aanwezigheid van ratten of muizen, een kachel die rook verspreidt, een onvoldoende rendement van de ketel, defekte loodgieterij, vochtige muren,...

De verhuurder dient aan deze ongemakken te verhelpen en de gebreken te herstellen. In geval van onmogelijkheid of van vertraging vanwege de verhuurders, kan de huurder een huurprijsvorming of een huurcontractverbrekking aanvragen, naargelang de belangrijkheid van de gebreken.

Bovendien dient de verhuurder de huurder die wegens deze gebreken na deel ondervond (bij voorbeeld: beschadigde meubelen wegens het instorten van de zoldering, ziekte ingevolge vochtigheid van de woning,...) schadeloos te stellen. De huurder mag zich geen vergoedingen toeëigenen door de huurprijs te verlagen: hij moet zijn schadeloosstelling verkrijgen, hetzij via minnelijke schikking, hetzij via gerechtelijke beslissing.

Opgelet: deze verplichting van de verhuurder vervalt:

- in geval van een fout van de huurder. Voorbeeld: de huurder heeft de verhuurder te laat verwittigd van het gebrek;
- wanneer de gebreken dermate zichtbaar zijn dat de huurder ze had moeten bemerken bij het bezoeken van de plaats;
- indien hij zich in het contract vrijmaakte van zijn waarborgverplichting.

#### 3. Herstellingen en onderhoud.

a) De verhuurder moet al de herstellingen uitvoeren die nodig zijn voor het bewoonbaar maken van het verhuurde pand, met uitzondering van de herstellingen die ten laste vallen van de huurder, hetzij uit hoofde van het contract, hetzij uit hoofde van de wet en de gebruiken.

Over het algemeen dient de verhuurder:

- in te staan voor het groot onderhoud;
- de grote herstellingen en de grote werken uit te voeren;
- de herstellingen uit te voeren noodzaak ingevolge onverwachte gevallen of overmacht (opstand, bliksem,...);
- de herstellingen uit te voeren ingevolge slijtage: de defecten herstellen

en het versleten materiaal vervangen. Vb.: versleten stookketel, te herstellen dak, binnenverwerk na 9 of 10 jaar.



Bijgevolg dient de verhuurder de buitenkant van het huis te onderhouden en eventueel te herstellen: schilderwerk van ramen, dak, muren, aflopen, dakgoten, water-, gas- en elektrische leidingen, liften, verwarming, vloeren, enz.

Merk op:

1) bepaalde clausules ontslaan de verhuurder van bepaalde onderhouds- en herstellingslasten.

Deze bepalingen leveren geen noemenswaardige problemen op, wanneer zij een welbepaald onderwerp betreffen (de tuin bij voorbeeld), maar het gebeurt regelmatig dat zij zeer onduidelijk opgesteld werden.

Zoals: «de verhuurder is slechts verantwoordelijk voor de grote herstellingen, de onderhoudsherstellingen vallen ten laste van de huurders».

Indien uw contract dergelijke clausule bevat, dient u alleszins te eisen dat de noties «grote werken» en «onderhoudsherstellingen» verduidelijkt zouden worden.

2) De verhuurder heeft het recht niet de huurder herstellingswerken op te leggen die een bepaalde hinder zouden veroorzaken.

Indien echter herstellingen een dringend karakter blijken te hebben, kan de verhuurder deze laten uitvoeren zonder er de huurder van op de hoogte te brengen, zelfs indien dit voor hem hinder zou veroorzaken. Indien de werken meer dan 40 dagen duren, kan de huurder een huurprijsvermindering bedingen en eventueel de verbreking van het contract.

b) Hoe kan de huurder zijn rechten laten gelden wanneer de verhuurder zijn plicht tot herstellen niet nakomt?

Let op: de verhuurder kan zich van zijn verplichting vrijmaken: wanneer de huurder het gebrek niet meldt en de verhuurder niet schriftelijk op de hoogte stelt van de gebreken en de schade die daaruit voortvloeit, kan hij verantwoordelijk gesteld worden voor de schade die veroorzaakt zou kunnen worden door dit gebrek.

Voorbeeld: een muur die vochtig wordt ingevolge een lek dak terwijl de verhuurder niet op de hoogte gesteld werd van de schade aan het dak.

De huurder dient de eigenaar per aangetekend schrijven op de hoogte te

stellen van de defekten en de grote werken.

1. Wanneer de verhuurder niet dringende werken dient uit te voeren kan u hem in eerste instantie een minnelijke vraag richten, opgesteld zoals de hierna volgende brief:

Aangetekende brief ..... , 19 .....

H .....

Met deze meld ik u dat aan de woning, die ik betrek op het hierna volgende adres: ....., de volgende herstellingen dienen uitgevoerd te worden: (\*)

Ik breng U van deze stand van zaken op de hoogte opdat U de nodige maatregelen zou kunnen treffen om daaraan onmiddellijk het gepaste gevolg te geven.

Derhalve vraag ik U beleeft de noodzakelijke werken zo spoedig mogelijk te laten uitvoeren, enerzijds om uw eigendom te vrijwaren voor verdere schade, en anderzijds om mij het normale vreedzame genot van de gehuurde woning te waarborgen.

Hoogachtend,  
Handtekening

(\*) Belangrijk is dat de beschrijving van de zaken volledig en duidelijk is.

2. Indien de verhuurder niet antwoordt of weigert de herstellingen te zijn laste uit te voeren, dient de huurder hem een in de vereiste vorm opgemaakte aanmaning te adresseren.

Hierna een bruikbaar model:

Aangetekende brief ..... , 19...

H .....

Ik herinner U aan de staat van de woning die ik betrek op het hierna volgende adres: .....

De hieronder vermelde herstellingen zijn noodzakelijk:

Tot hertoe trof U nog steeds de nodige schikkingen niet ingevolge mijn schrijven dd. .... Daarom maan ik U aan de werken binnen een zeer korte termijn uit te voeren (\*).

Hoogachtend,  
Handtekening

(\*) Belangrijk is — dat de uitdrukking «maan ik U aan» in de brief vermeld staat;

— een termijn te vermelden na verloop van dewelke men er de eigenaar van verwittigt dat men zelf de nodige werken zal laten uitvoeren.

#### Opmerkingen

• Het is de huurder verboden zelf de werken te laten uitvoeren op kosten van de verhuurder, zonder daartoe de toestemming gekregen te hebben van de Rechter of van de verhuurder, behoudens uitzonderlijke gevallen; vb.: op reis of in dringende gevallen.

Daarenboven dient men de verhuurder steeds vooraf op de hoogte gebracht te hebben van de kostprijs en van de aard der werken; het is ten eerste aangeraaden een bewijs van de noodzaak der werken evenals van de prijs (gedetailleerde factuur van de hersteller) te bewaren.

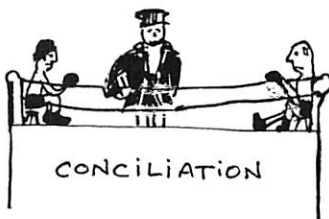
• Afgeraden wordt de huur achter te houden om zo de verhuurder te dwingen tot uitvoering van zijn verplichtingen.

Indien de verhuurder toch niets doet, kan men:

(1) de verhuurder «oproepen tot verzoening». Deze kosteloze procedure heeft tot doel een minnelijke schikking tussen huurder en verhuurder te bewerkstelligen.

Het volstaat het probleem uiteen te zetten bij de Griffier van het vredegerecht en hem te vragen u samen met de verhuurder op te roepen voor de vrede-rechter met het oog op een verzoening.

Op basis van de door beide partijen uiteengezette feiten en argumenten geeft de Rechter zijn advies en stelt hij een regeling voor die zowel door verhuurder als huurder kan verworpen worden.



(2) Indien de verzoening ongewenst is of tot niets leidde, de verhuurder dagvaarden, d.w.z. een deurwaarder verzoeken over te gaan tot een dagvaarding voor een zitting waar de Rechter een uitspraak zal doen (de kosten vallen ten laste van de partij die dagvaardt maar worden terugbetaald indien zij het proces wint).

## 2. PLICHTEN VAN DE HUURDER

1. De woning meubelen.

De huurder is verplicht het gehuurde pand met voldoende meubels te stoffieren.



2. De huurder moet de huur op de contractueel bepaalde datum betalen.

3. Onderhouds- en herstellingswerken.

a) De huurder moet de huurherstellingen uitvoeren en voor het normale onderhoud van het verhuurde pand zorgen, met uitzondering van de werken, noodzakelijk geworden ingevolge normale slijtage en ouderdom van de woonst of ingevolge overmacht.

Hij staat in voor de onderhoudswerkzaamheden binnen; zo zal hij instaan voor het onderhoud van de open haard en van de schoorstenen (het vege valt te zijn laste), van de verwarmingsinstallatie, de betegeling en de beschadigde balatum, de ruiten, de rolluiken, de zonneweringen, de waterleidingen, de elektrische installatie; hij staat in voor het reinigen, het ontkalken van de waterverwarmer...

Al wat het onderhoud betreft, valt te zijn laste, zelfs indien hij het voorwerp niet gebruikt (vb. WC buiten, rolluiken).

b) De huurder is verantwoordelijk voor alle schade door hemzelf berokkend en die de normale slijtage van het voorwerp overschrijdt. De schade kan zowel vrijwillig als onvrijwillig zijn (bij voorbeeld een onhandigheid: gebroken ruit, verbrande parketvloer) of een gebrek aan voorzienigheden: ontbrekende anti-vriesbescherming van de buitenleidingen, niet verwittiging van de verhuurder, of voortspruiten uit een te late melding van de schade door de huurder aan de verhuurder.

c) De huurder is eveneens verantwoordelijk voor schade berokkend door zij die bij hem inwonen (familie, huisdiere, ...) of door zijn bezoekers, gasten, ... of nog door onder-huurders.

d) In geval van brand, en indien het huis uitsluitend door huurders bewoond is, zijn deze laatste principieel allen solidair verantwoordelijk tegenover de verhuurder. Dit is een zware verantwoordelijkheid. Daarom is het meer dan aangewezen dat de huurder een brandverzekering zou onderschrijven.

e) Bewijs: wanneer de verantwoordelijkheid van de huurder in vraag wordt gesteld (bij voorbeeld wanneer beschadigingen vastgesteld worden bij de vergelijking van de plaatsbeschrijving die opgemaakt werd bij aankomst met deze opgemaakt bij vertrek), zal hij deze niet moeten herstellen indien hij bewijzen kan dat de schade slechts te wijten is aan normale slijtage, overmacht, ouderdom van het gebouw of aan een fout van een derde (een inbreker bij voorbeeld), of indien hij bewijzen kan dat hijzelf geen enkele fout beging.

f) Nieuwe inrichting: de huurder kan geen nieuwe installaties eisen, zoals bij voorbeeld een centrale verwarming, een individuele teller, tenzij de verhuurder dit beloofde. In dat geval moet men een schriftelijk bewijs vragen.

## INHOUD N° 228 JANUARI-FEBRUARI 1984

Opendeurdagen en expo in Merksem . . . . .	2
Weertypes . . . . .	2
Overlijden van de eredirecteur, de h. L. Van Hemeldonck . . . . .	3
Eerlijke daden . . . . .	3
Uitreiking van eretekens . . . . .	4
1983 Wereldjaar voor Communicatie . . . . .	5
Mechelen heet u welkom . . . . .	6
Een tram in bloemen . . . . .	7
Familiale bladzijde . . . . .	8
Een dagje vrij, een weekendje uit . . . . .	9
Personalía . . . . .	10
Een welverdiende oppensioenstelling . . . . .	11
2000 dagen zonder ongeval Werkplaats Eugies . . . . .	11
Boeken en tijdschriften . . . . .	11
De herstructurering van de Leuvense stadsautobusdiensten . . . . .	12
Vakantie 1984 . . . . .	13
Rechten en verplichtingen tijdens de huur . . . . .	14

Foto omslag :  
*Astronomische studio en klok te Lier ;  
Louis Zimmer, geboren te Lier (uitvinder - bouwer).*

*Tweemaandelijks tijdschrift voor het personeel van de N.M.V.B.*

*Redactie : Wetenschapsstraat 14 - 1040 Brussel.*

*Telefoon : (02) 230.03.30 - Toestel : 335 — P.R. 000-0003227-26.*

*Verantwoordelijke uitgever : R. Keygnaert, Wetenschapsstraat 14 -  
1040 Brussel*



*Druk. Grafisch Bedrijf Schoonbaert - Brugge 2.*

*Lid van de Belgische vereniging voor de bedrijfs-  
pers - V.Z.W.*